

GAZETĂ TRANSILVANEI.

Gazetă ese de 2 ori: Mercurea și Dumineca, Foi'a, cind concedu ajutoriale. — Pretiul: pe 1 anu 10 fl., pe 1/4 3 fl. v. a. Tieri esterne 16 fl. v. a. pe unu anu séu 3 galbini mon. sunătoria.

Anul XXXII.

Se prenumera la postele c. r., si pe la DD. corespondenti. — Pentru serie 6 cr. Tacs'a timbrala a 30 cr. de fiacare publicare.

Nr. 82.

Brasovu 5 Novembre 24 Octobre

1869.

MONARCHIA AUSTRO-UNGARICA.

Transilvania.

Contribuiri

pentru Tofaleni, victimele br. Apor, cari se afla inca totu sub cerulu liberu, asteptandu indurare dela confrati, si dreptatea dela regim:

Dela beserică St. Nicolau din Brasovu se trasmisa prin d. epitropu Ioane A. Navrea la comitetul de indurare in Sibiu 100 fl.

Dela particulari, prin d. Nicolau Maciuca, una colecta de 202 fl. 20 cr., tramsa totu acolo.

De atunci au mai contribuit la Redactiune aici inca:

D. neguiaitoru si epitropu Ioane A. Navrea 5 fl., Nicolau Radu Stinghea 2 fl., Christea Christe Orgidau macelariu 1 fl., Nicolau Butmeroiu 1 fl., Demetriu S. Nicolau 1 fl., Iacobu Muresianu 2 fl. D. Polixene Fogarasi in Beligradu 5 fl.

Sum'a: 17 fl. v. a.

DELEGATIUNEA

SOCIETATII ACADEMICE ROMANE

aduce multiumire publica urmatorilor dni, cari au binevoitu a contribui la inestrarea bibliotecii societati prin donatiuni:

a) Parintelui Melhisedec, episcopulu Dunarei de diosu, pentru dōue exemplarie din cronică Husiloru, lucrata de Reverentia Sa.

b) Domnului A. Treb. Laurianu, pentru cate unu exemplariu din:

1. Istori'a Romaniloru din timpurile cele mai vechi pana in dilele noastre;

2. Magasinulu istoricu pentru Daci'a, in cinci tomuri;

3. Chart'a tieriloru romane, cunoscute mai inainte sub numele de Daci'a, in 12 foi;

4. Tabul'a Daciei antica;

5. Fragmentu istoricu de Calnau, Iasi;

6. Calendariu lunariu si pascale, dela anulu 2.300, inainte de Christosu, pana la anulu 3.172 dupa Christosu;

c) Domnului V. A. Urechia, pentru dōue diplome originale, un'a dela Carolu alu VI-lea din 1717, si alt'a de Gabrielu Movila din 1619, precum si pentru 36 carti parte in limbe straine, parte in cea romana.

Presedinte, I. Heliade R.

DELEGATIUNEA

SOCIETATII ACADEMICE ROMANE.

Premiul Zappa.

Conformu decisiunei luata de societate in siedint'a din 13 Septembre 1869, se publica concursu pentru lucrarea partii sintactice de gramatica limbei romane, care va cuprinde:

1. O introductiune, in care se voru stabili diversele relatiune, in cari se potu pune concepte spre enunciarea cugetariloru, stabilindu totuodata si terminologi'a sintacticala, cea mai buna ce s'ar putea dupa cele mai nōue lucrari grammaticali.

2. Venindu apoi la sintaxea speciale a limbei romane, va desvoltā in detaliu tōte modurile de expresiunea fiacare din relatiunile stabilite in introductiune, danduse pentru fiacare modu de expresiune exemple numerose atatu din limb'a popularia catu si din cartile noastre cele mai bune, vechi si nōue, producundu la fiacare relatiune si idiomismii limbei si alaturandu fiacare modu de expresiune cu cele analoge din alte limbi, mai alesu romanice, si castrandu pe de o parte se aléga cele mai corecte expresiuni, pe de alt'a se puna in vedere solecismii si frusele, neadmisibile in limb'a nostra.

3. Va dā topica romanescă, stabilindu pe de o parte, care este constructiunea nostra comună, éra pe de alt'a aratandu abaterile de dens'a si ideele ce se esprimu prin aceste inversiuni.

4. Va dā regulele detaliate de ortografi'a in care se se cuprinda si punctatiunea.

5. Ar' fi de doritu, că autorulu se termine cu unu conspectu istoricu despre diversele faze, prin care a trecutu limb'a romana in sintactic'a ei, castrandu a trage din asăst'a că conclusiuni calitatatile generali ale constructiunii limbei romane.

Condițiile concursului suntu:

a) Marimea opului are se fia dela 20 cōle in susu, tiparite in 8 mare cu litere numite garmond;

b) Terminulu, pana candu manuscrisele autoriloru concurrenti au se fia tramise delegatiunii societatiei, este 15 Iuliu 1871;

c) Premiul este de 400 galbeni imperiali:

d) Manuscrisele se ceru se fia scrise curatu, legibile si cu mana strina, éra nu a autorului, formatu 4 séu folio si paginatulu;

e) In fruntea manuscrisului va fi scrisa o devisa (moto) in ori care limba si totu cu mana strina;

f) Pe langa manuscrisu se da alaturata si o scrisore inchisa in plicu sigilatu, fara initialile autorului si adresata catra societatea academica, purtandu pe adres'a din afara si devis'a manuscrisului, scrisa érasu de mana strina. In intrulu scisorii, autorulu se va numi pe sene;

g) Manuscrisele se voru censură si judecă prin sectiunea filologica, care va propune societati in siedintia plenaria premiarea aceluia dintre operatele venite, care va merită premiul, destinat pentru acesta lucrate;

h) Manuscrisele nepremiate se voru pastră in archivele societati, pana ce se voru reclamă de autorii loru, ale caror nume ne remanu necunoscute, fiindu plicurile, ce le voru cuprinde nu se voru deschide.

Premiul Alexandru Ioanu I.

Traducerea comentarielor lui Iuliu Caesare de Bello galico se va premia din fondul lui Alexandru Ioanu I, cu 150 galbeni.

Condițiile acestei lucrari suntu:

Traducerea se va face intr'o limba romanescă curata si eleganta, castranduse a se reproduce si in traducere cualitatile originalului.

Se lasa in vederea autorului a arata intr'o prefacia calitatatile autorului in comparatiune cu alti istorici latini, cum si a dā in note critic'a difertelor lectiuni asupra locurilor obscuri ale textului.

Terminulu concursului, pana candu manuscrisele au se vina in cancelari'a societati academice, este 15 Iuliu 1871. Cele venite mai tardi nu se voru luă in consideratiune.

Manuscrisele se ceru se fia scrise curatu, legibile si cu mana strina, éra nu cu a autorului, formatu 4 séu in foliu si paginatulu.

In fruntea manuscrisului va fi scrisa o devisa (moto) in orice limba si totu de mana strina.

Pe langa manuscrisu se va alatură si o scrisore inchisa in plicu sigilata, fara initialile autorului si adresata catra societatea academica, purtandu pe adres'a din afara si devis'a manuscrisului scrisa érasu de mana strina. In intrulu scisorii autorulu se va numi pe sene.

Manuscrisele se voru censură si judecă prin sectiunea filologica, care va propune societati in siedintia plenaria premiarea aceluia dintre operatele venite, care va merită premiul destinat pentru acesta lucrate.

Manuscrisele nepremiate se voru pastră in archivele societati, pana ce se voru reclamă de autorii loru, ale caror nume remanu necunoscute,

fiindu plicurile ce le prinde nu se voru deschide.

Presedinte, I. Heliade R.

Secretariu, A. Treb. Laurianu.

Brasovu 1 Novembre.

Cine impare, parte -si face, ca in politica insielarea inca totu e virtute!

Luptele partitelor pentru alegerile corporilor representativi in Sibiu si Brasovu suntu la ordinea dilei. Anume in Sibiu se publicara consecnatiunile candidatiilor partitei sasilor junci pentru comunitatea orasiana in diurnalul. Anumitu dintre sasi s'a primitu 85, dintre romani 30, dintre unguri-nemti si oficianti 35. Din acésta consecnatiune vedem, ca in Sibiu, capital'a fundului regiu, nu s'a primitu de base esceptionale eschiderea preotimei si a profesorimei, ci tocmai numerulu acestora figuréza petutindenea, si prin acésta nu s'a facutu anomal'a, care talia deadreptulu in principiul organisatiunei, care e si trebuie se fia egalitatea de dreptu individuale fara exceptiune. Déca in se cifrele de susu cu respectu la poporulu si la interesele reprezentande multiumescu séu nu pe romani, e alta intrebare, catu privesce la comunitatea orasiana. E in se strigatória la ceriu proporțiunea, ce s'a primitu in consecnatiunea publicata pentru corpulu adunarei scaunale, care dupa proporțiunea locuitorilor ar' trebui se aiba majoritate din sinulu romanilor recunoscuta si de antagonii politici; si totusi consecnatiunea cuprinde 85 sasi, 7 maghiari si numai 22 romani. Nu scim ce mesuri voru fi luatu sasi vechi in caus'a acésta, pentru acese consecnatiuni suntu ale sasilor junci, cari se lauda a face pe partit'a progresista si mai democratica. Inse precum vedem, orice partita, sub mas'a egalitatei si a progresului, venéza din resputeri totu numai majoritatea nationale sasa.

Principiul progresistu trebuie se se asiedie pe representatiune ecuitabile; éra acésta cere o chiaze de sarcini si de numerulu celor ce pôrta sarcinile, dar' nu representatiune maiestrita in favórea unei minoritati, care impartiendu singura -si face parte.

In Brasovu inca nu va merge lucrulu mai bine, fiindu nici aici nu se primesce de principiu impartialitatea si dreptatea. Aici se afla o partita, care se numesce pe sene progresista, compusa din nemti si maghiari, alta a junilor sasi séu Wächteriana, a trei'a a sasilor vechi, apoi a romanilor. Pactarea acestora cea mai salutaria ar' fi secura numai pe principiul impartialitatii si alu dreptatii, primitu de base de catra tōte partitele contopite in una, si cu o singura consecnatiune combinata in cointegere asia, că se pôta esi la midiulocu o controla in tōte deciderile: d. e. intre 150 de membri ai comunitatii, dupa proporțiunea sarcinelor publice si a numerului populatiunei, dupa dreptate si ecuitabilitate, pe basea bunelor intentiuni, partit'a sasa ar' trebui se se multiumescu in Brasovu cu 70 de candidati; a progresistilor (catolici etc.) cu 35 si a romanilor cu 45. Una combinare că acésta ar' fi in stare a intemeia o incredere in adeveru fratiésca, pentru a contagiu egoismului se ar' suptiea, ma ar' disparé cu totulu, la orice decideri, fiindu nici una dintre partite n'ar poté face cu majoritate nedreprete unei alteia nici atunci, candu partit'a cea de 70 insi ar' aluneca catra o proba de egoismu, ca celealte dōue ar' fi in stare a o re-

duce intre limitele ecuitatii; totu asia dintre cele două nici una n'ar poté deflectá dela acelasi principiu. Asta ar' fi pura dreptate. Ér' luanduse din sasi pe diumetate 75 si dintre celelalte două partite 35 si 40 = 75 se ar' impiedeca deciderile prin contrabalansare, dar' asia securitatea si incredereia incuai nu ar' suferi, că cu majoritate prepotenta, pentruca nici sasimea n'ar poté decide ceva prejudiciosu in contra celor două minoritati, dar' nici aceste n'ar poté face nimica fara completa invoire a tuturoru. Éca sorgintea unei multiumiri si infratiri durabile fara cugete ascunse (ohne Hintergedanken).

Ne miram in se cum au potutu primi Brasovienii anomalii a sustinuta si pana acum, că preotimea si profesorimea se fia eschisa dela dreptulu de candidatura, ce le da legea, nu Brasovienii, si déca n'au protestatu nime la acésta calcare de lege, apoi protestamu noi, că unii, caroru le e scumpu dreptulu politicu si nu le place sistemulu de chicha (Zopfsystem); pentruca intre obiectele comunali celu mai importantu si mai influintiatoriu in prosperitatea comuna este problem'a instructiunei si a bunei cresceri si prin eschiderea representarei acestui factoru, adica a profesorimei si preotimei, se da numai unu testimoniu de paupertate Brasovului, ca séu se teme de lumina séu ca numera instructiunea si crescerea intre bagatele. — Si una si alta compromitu principiulu legei, si lasa unu blamu pe parol'a Brasovului de pana acum: „Kronstadt voran!“ unu blamu ce preface acésta parola in: „Zopf-system!“ —

Cause scolarie.

In 14 l. c. s'au tienutu la scól'a principale din Iapusiulu ungurescu soboru tractualu, la care au fostu invitare tóte faciele bes. cu preotimea in frunte, cum si membrii comitetului scólei principale. Inse indiferentismulu, egoismulu si nepreceperea — séu cum se mai dicu — -si au aratatu si aici aram'a prin acea, ca multi chiamati, — nu numai din partea facielor bes. mirene, ci si dintr-preoti — nu s'au infaciosiatu. Din 13 preoti ce se afla acuma in tractu, numai 6 au fostu, cu protopopulu *). Eta cum se ingrigescu pastori cei buni! lumin'a **)! sarea painmentului! — Dintre invetitori au fostu numai 4, ca-ci ceilalti, afanduse numai in „Schematismu“, n'au potutu luá parte . . . Bucurate Síone! . . . Au mai fostu vreo 6 curatori, 3 cantareti, vreo 11 be-trani din comune si 2 notari comunali; ér' dintre membrii comitetului scólei principale au fostu presenti: Sp. dn. Gabrielu Manu, jude supr. in pens., on. d. Basiliu Mustea, emeritu jude proces. si corpulu profesorale.

Protopopulu că preside a deschis u soborul cu unu tonu forte mahnit si plinu de intristare, vediindu in absentatori o adeverata nepasare si neascultare de inaltele ordinatiuni, cari in fapta taia aduncu in existint'a si venitorulu nostru national. — Dupa acesta vorbire luá cuventulu d. G. Manu, si in o vorbire semburóse aduce antanu in numele celoru presenti multiamit'a poporului, pentru conchiamarea acestui soboru, in aste timpuri pentru scóle atatu de critice. — Totu odata desvoltà numirea de „scóle confesionale“ si „scóle comune“ (de statu). . . .

Pres. citeșce si esplica atatu ordinatiunea catu si instructiunea provisoria, emanata dela m. ordinariatu gherlanu, in privint'a scóleloru. Dupa cateva pause de consultare membrui soborului, la intrebarea: „Vreti a sustiené scólele confes. romaneschi amesuratu legei scolarie?“, au eruptu in voci

*) Ei bine, dar' unde e regulamentulu, care se i oblige sub canonu de a depune tax'a absen-tarei intr'unu fondu incependum pentru formare de stipendia in favórea crescerei mai inalte a tinerilor talentati si distinsi prin diligentia? Si déca nu e, — de ce nu se face? Nici o societate séu reuniune nu pote prospera, care nu este legata si alipita de olalta cu chitulu unei ordini interiore, care trebuie facuta in momentele entusiasmului, candu se face devotamentulu, ca primeșce asupra-si oblegamintea representarei conscientiose a causei besericesci si scolarie, si candu se léga, ca că atare nu va inceta a se sacrificia pentru binele publicu, ma chiaru si pentru alu seu si alu filoru sei! Matr'a nelegata se desface! — R.

**) Sub obroçu? — R.

unanime: „Vomu tiené“ — scólele nóstre romaneschi confesionale, corespondatoru prescrierilor articulului de lege 38 din 1868 cu deosebire se core-spusa §§-loru 11, 27, 28, 29, 34, 133 si 141 — chiaru si cu sucursulu prescris in § 35.

Dupa acésta declaratiune s'a alesu comitetul scolariu confesional tractuale, care va face supra-revisiunea socoteleloru substernute din partea scaunului scolasticu alu comunei bes. confes. — Totu acestu comitetu va fi foru de a 2-a instantia in tóte causele scóleloru confes. ale acestui tractu, ér' inspectiunea supr. o va porta, că si pana acum, eppulu diecesanu. S'a mai propusu si se au primitu ca, unulu séu doi din membri acestui comitetu se ese in comune pentru alegerea scaunului scolasticu, a invet. etc. — cu unu cuventu ca: comunele se fia in stare a-si organiza si conduce afacerile scólei amesuratu amentitei legi. Mai incolo sinodulu a mai primitu urmatórie propuneru: se se róge m. ordinariatu, că se castige pentru tóte scólele confes. tóte aparatele necesarie, cum si cartile trebuintiose. Se midiulocésca dela locurile mai inalte, că favorulu ce au scólele comune de catra statu, se se estindu si preste scólele confesionali, — de cumva legea de invetiamentu este pusa in praxe pentru binele tuturoru locuitoriloru, fara deosebire de relegiune si nationalitate. **sic!**

In privint'a scólei principale s'a adusu conclusu: „Cass'a scólei se se stramute dela oficiulu perceptoriale alu comitatului, din Desiu, la m. ordinariatu, fiindu accea avere confesionala si unde se afla bani scolari. Mai incolo m. ordinariatu se se ingrigiesca pentru scoterea restantielor, că nu cumva din acésta causa, mai tardi se sufere scól'a“. Atata s'a spravitu in 14 Octobre, ce va urma, si cum se voru duce in implinire aceste hotariri, nu voiu intardia a da publicitatii, ca-ce, eu credu, numai astfelii ne potem orienta, si numai astfelii se pote sterpi totu reulu! — T. R.

De pre malulu **Ternavei** in Octobre.

Pre candu in patri'a libertatii, in paradisulu popóralor, in modelulu justitiei — Elvetia, se lucra cu tóta virtutea demna de omu si umanitate pentru intruparea dreptului, libertatii si nedependentii a totu individului, a totu poporului fara exceptiune, — pentru suveranitatea principiului national; — pre atunci ici in patri'a pretinsa a civilisatiunei moderne maghiare, aici in patri'a disa a v. negrului dualismu se impletescu fapte nedemne de seculu, in care viamu — fapte strigatórie la ceru pentru degradarea omenitati.

Unu faptu, ce istoria nu lu va trece cu vedere pentru suferintele romanilor pre nedreptulu de una parte; ér' de alt'a pentru crudel'a tractare si nerespectulu la umanitate, in deciderea justitiale si alu Tofalenilor. Éca 300 suflete Tofaleni suntu lipsite de casa si mésa! Lipsite de tóte midiulócele existintie. Éca 300 suflete suntu espuze perirei!

Aici in gur'a ernei suntu scóse in drumu. Nu i destulu atata! In 24 óre, de nu se voru departa din drumu, voru fi desbracate si de vestimentele, ce acoperu corpulu. Voru fi lasate in costumulu adamiticu. O! tempora, O! mores! Pana candu acesta administratiune? Pana candu acésta justitia fara respectu la umanitate?

Apelam! apelam la forulu opiniunei publice europene! Apelam! la toti celi cu semtiamente umane! Apelam la inaltulu nostru imperatulu Franciscu Iosifu I. Apelam in fine la tronulu tronurilor, la imperatulu imperatorilor — Ddieu, rogandulu: Pune Dómne capetu estoru suferintie. Fă, că suflarea ta se aiba liniste pre painmentu, in care se te venereze si se'ti aduca cuvenitulu tributu.

Vedi Dómne! 300 suflete n'au locu pre painmentu! Ele suntu silite a se asiedá in cemeteriu; ma chiaru si in beserica. Si apoi unde ti se va mai celebrá cultulu? Unde se va mai aduce sacrificiu? Unde 'ti va fi menita cas'a de adoratiune?

Pune — pune Dómne capetu estoru suferintie. Fă că adeverulu si dreptatea se triumfe, se se intrupeze intre filii ómenilor. Lasa se vena una turma si unu pastoru. Fă că intre ómeni se domnésca adeverulu si dreptatea, libertatea, fratieta nedependenta, si atunci va fi — va fi una turma si unu pastoru.

Tiepetele maicelor cu pruncutii pre bracie! Vaietele a 300 suflete! trebuie linistite.

Veniti toti că unulu in ajutoriulu bietiloru vostru frati! Aveti indurare! Ajutati. Intindeti din ultim'a buatura, ca toti suntu carne din carnea vóstra si sange din sangele vostru.

Numai dreptate si umanitate ceremu si dorim dela voi ómenii ocarmuirei. Dreptate in fapta, ér' nu cuvente pre chartia, si atunci vomu fi multiu-mi de tractarea semeuilor nostri, pentru a caror sérte suferim cu totii. —

P. S. Publicati numele comitetului, care aduna ajutoria, că se scim, unde se le tramitemu. — o.

Dela diet'a Ungariei.

In 26 Octobre intre altele facu Dan. Irányi una interbelatiune catra ministeriu in caus'a Croatiei.

In 15 Octobre, dice, interpelà deputatulu Marco Brosu in diet'a din Agramu pe regimulu croat, invinuindu'l, cumca regimulu ungurescu nu respecta unele puncte din contractulu de invoiéla intre Ungari'a si Croati'a, care determina limb'a croata de singura limba officiale in Croati'a; in se ministeriulu de comerciu si de finantie corespondu cu organele loru: posta, telegrafu, oficialii finantiali numai in limb'a nemtiesca si ungurésca si nici odata in limb'a nationala croata. Interpelantle dice, ca de si nu aprobez tóte punctele acusarei facute, totusi in favórea bunei cointiegeri cu natiunile sosori pentru salvarea onórei Ungariei, care e pusa in cestiune, vede neaperatu, ca e oblegaminte de onóre, că regimulu maghiaru se fia dreptu facia cu tóte punctele invoirei. Dupa acésta cetesce tóta interbelatiunea lui Brosu, in se de murmur si de strigatele casei: „protestamu“ fù multu intreruptu. Croati se afla de facia. —

Deci Irányi face interbelatiunea scurta in forma urmatória: Suntu adeverate perele respective? si déca suntu, cu ce justifica regimulu maghiaru procederea, care casiuna acésta acusa? Interbelatiunea se da regimului, si se pune la ordinea dilei consultarea asupra proiectului despre responsabilitatea judecatorilor, la care partit'a stangei si estrema se esprimara cu desaprobaarea proiectului, fiinduca n'ar fi nici acesta liberale si ar' contine dependintia de regim, ceea ce nu se potrivesce cu misiunea judecatorului, care ar' trebui se dependa numai de lege si de poterea adeverului pusu in golatarea sa. Dar' Ungari'a si adeveru! —

In siedint'a din 30 dep. Bela Mariassy, din temeiul, ca din graniti'a militaria vinu sciri neodihnitórie, si déca se mai sustiene si r. comisariu in Ardélu, trebuie că in Transilvani'a se fia miscari neodihnitórie, ca dupa cum se aude, Transilvani'a e plina de miscari, si acea parte a tierei e plina de ruble si de arme, face interpelare la ministeriu:

1. Are regimulu cunoscinta, ca in confinile militari si in Transilvani'a se agitéza in contra intregitatii statului?

2. Déca are, ce mesuri a luat, pentrucă atentatele comise in contra sustarei statului si miscarea dusmanoasa se se nadusiésca? Se da regimului.

Audi colo! Ér' incepu cu ruble si cu intregitatea amenintiata, déca romanii se ingrigesc de victimele nenorocite?! Déca se lupta pentru salvarea nationalitatii pe cali legali! Asta e apucatur'a eroilor libertatii?!

Din campulu resbelului

Dupa sciri positive din loculu resbelului, so-site prin Triestu insurgentii suntu cerbicosi. Expeditiunea facuta sub colonelulu Iovanovich pentru a libera fortulu Dragaly nu avu succesu, fiinduca două mii de insurgenti lu atacara si lu adusera in stramtori. Abia le succese sub apararea tunurilor a viri in fortu unu micu despartimentu de soldati cu proviantu pentru fortu; in se trupele fura silite a parasi inaltimca dela Dragaly gonite de insurgenti cu multe perderi si cu multa cerbicie fura respinse la Risano. Fortulu Cercvice inca e impresuratu de insurgenti. Se scrie, ca capitánulu dela pretoriulu generalu Demel ar' fi mersu la principale din Muntenegru spre a midiuloci deplina neutralitate si invoire, că se tréca trupele austriace prin teritoriulu loru spre a incungura pe insurgenti. Neutralitatea o apromise, dar' calcarea pamantului loru nici decum. Ma dupa unu telegramu alui „Narodui Listy“ in 24 Octobre se adună sefatulu Muntenegrului la o siedintia extraordinaria, in care decise, se se tramita in numele principelui de Muntenegru o nota catra puterile apusene, in care se se dechiarare principale, ca déca nu se va nadusi catu mai curundu rescóla in Cattaro, elu nu va fi in stare a opri pe muntenegreni dela imparatasire la acésta rescóla.

Ce ceru dalmatinii? — Restituire in dreptulu avutu si garantarea nationala si a datinelor loru,

costumulu si armele loru, ér' nu costumulu honvedenú séu de aparatori si asia voru a se supune oblegamintii de militia, inse numai in cerculu loru; vreau, că corabiatulu se le fia liberu chiaru si sub timpulu servitiului militariu, se pôta calatori la a-facerile loru. Nu voru a tracta cu némtiulu cavade Wagner, ci ceru pe exgubernatorulu generalu br. Philippovich, inse pactulu si contractulu se fia facutu in schrisu si se continea amnestia netiermurita si conditiunile de susu; dar' tractatulu se fia subscrisu de propri'a mana a imperatului, fiinduca ei nu au incredere in oficiantii militari si civili.

Intr'unu consultu ministeriale tienutu la plecarea Maiestatui in Orientu s'a fostu investitul comandantele militariu alu trupelor din cerculu Cattaro cu putere de siefu alu tierei si cu plenipotentia de a luá tote mesurele de securitate. Asta ordine militaria e subscrisa in Bud'a de Mai. Sa, contrasemnata de ministrii cislaitani si asediata pe § 14 alu constitutiunei dualistice din 21 Decembrie 1867.

Dalmatinii bivoachéza prin munti, armati cu cate o pusca si cate patru pistole cu costumulu loru nationale sub comand'a a 10 iutelligenti si sub conducerea lui Broncic că capeten'i loru. Mai au si cate unu iataganu si sisie mai mici la breu, suntu bine proviantati. Averea miscatòria si familiile le-au tramis la Grahovo pe teritoriu turcescu si ei se lupta. Puscaturele suntu parol'a de intiegere. Drumurile le-au sapatu taiandule cu siantui si le-au incarcatu cu petre, incatu nime nu pote se se apropiè. Se afla asediati in tabera incunjurata de gramedi mari de petri, cu cari facu multa stricatiune. Dintre muntenegreni inca le vinu ajutoria la lupte, ca-ce intre prinsii austriaci se aflara si vr'o doi muntenegreni. Déca cei 15.000 luptaci ai loru voru ajuta, Austri'a trebuie se mai trimita inca multa armata preste cele 24 si mai bine de batalioné, ce se afla operandu.

In 21 se aruncara insurgentii asupra fortului Stanjevich si in 23 asupra fortului Gorazda. Pana acum trupele regimului n'au scosu la cale pre multe.

Dupa "Wiener Zeitung" in espeditiunea lui Ivanovici au cadiutu morti doi oficiri, 20 fetiori; raniti fura cu Ivanovici 3 oficiri si 60 fetiori. — Erzegovinenii formeza bande, si cerculu Ragus'a inca e amenintiatu. —

Se scrie, ca armat'a de acolo sufere lipse mari, nadragii cei strinti maghiari se afla sdraniti in genunchi si fetorii suntu atatu de ostenniti, incatu oficirii nu i potu duce inaintea dusmanului. *) —

Telegramu.

Bucuresci 4 Novembre. Corpurile legislative prin unu decretu alu Principelui Carolu, datatu din Rheineck, suntu conchiamate pe 27 Novembre. Se pregatesce o primire stralucita suveraniloru in Romani'a. —

Cronica esterna.

ROMANIA. Evenimentele cele mai inseminate pentru Romani'a in momentele de facia suntu logodna Altetiei Sale principelui Carolu si primirea imperatului Franciscu Iosifu la Verciorov'a, pana la Rusciucu. Despre aceasta primire scrie "Monitoriulu" Romaniei asia:

"Maiestatea Sa Franciscu Iosifu, imperatru alu Austriei si rege apostolicu alu Ungariei, in calatori'a sa la Constantinopole, Ierusalimu si Suez, s'a coboritu pe Dunare dela Bazias pana la Rusciucu, unde eri a ajunsu la orele 9 de diminetia, si la 11 ore inainte de amedi a urmatu a calatori mai departe pe calea ferata Ruseiucu-Varn'a.

M. S. in acestu voiagiu este insocutu de cont. Beust, cancelariulu imperiului, contele Andrassy, primulu ministru alu Ungariei, d. de Plener, ministru de comerciu, mai multi inalti demnitari ai curtiei imperiali, capi de servitii administrative si militarie, adjutanti imperiali, compuindu o suita de mai multu de 40 persone. Calatori'a dela Bazias pana la Gur'a-Valei s'a facutu pe vaporele companiei de navigatiune austriaca, candu mai mari, candu mai mici, dupa starea apelor Dunarei. La Gur'a-Valei, M. S. s'a imbarcatu pe batelulu posta "Sofia", impreuna cu ministri si primii sei functionari. Era remasita'stitei s'a imbarcatu pe batelulu "Friedrich". I. S. Domnul Romaniei, informatu, ca M. S. imperatulu avea a trece de a lungulu tiermuriloru nostre dunarene, a fostu insar-

cinat pe d. ministru Cogalniceanu de a merge pana la hotarulu Romaniei la Verciorov'a, spre a intempiñá pe M. S. si si a'lui salutá in numele Domnului si al Romaniei, pentru bun'a sa venire. Informatu despre acest'a, M. S. a binevoitul a ordoná că flotila imperiala se se oprésca in Verciorov'a. Aici debarcader'a era impodobita de o parte cu colorile imperiale negru-galbenu, de alta parte cu colorile tricolore romanesci; la capulu debarcaderei era redicatu unu frumosu pavilionu, incongiurat cu drapele ale ambelor state. De amendoue partile debarcaderei, erau insirate detasiamente de artillerie, de granitieri si de dorobanti si unu mare numeru de locitorii. Oprinduse vaporulu, M. S., in uniforma de generalu, s'a coboritu mai antai singuru. D. cavalieru Zulauf, agentu diplomaticu alu M. S. imperiala si regale in Romani'a, care asteptá pe M. S. in capulu debarcaderei, a presen-tat M. S. pe d. ministru Cogalniceanu. Dupa o mica convorbire cu d. ministru, M. S., urmatu de ministrii si de suit'a sa, a intratu in pavilionu, unde primariulu orasiului Severinu a avutu onore a presentá M. S. pane si sare, semnu alu ospitalitatii romane. M. S. a binevoitul a multiami pentru bun'a primire; pe urma d. Cogalniceanu a presen-tat M. S. pe capii autoritatiloru administrative si militarie. Dupa acest'a, M. S. a binevoitul a trece in revista detasiamentele de trupe in sunetul tunuriloru. Afabilitatea si infacisia cu totulu binevoitorii a imperatului atragundu'i simpatiile privitorilor, M. S. a fostu aclamatu cu repetite urari: „Vivat imperatulu!“

Dupa invitati'a ce adjutantulu generalu imperialu, contele de Bellegarde, i a facutu, in numele imperatului, d. ministru Cogalniceanu a avutu onore a insoci pe M. S. pe vaporulu seu pana la Rusciucu.

La Gur'a-Valei ambele vapore s'au oprit, pentru ca M. S. se se imbarce pe batelulu posta Sofia. Aici debarcader'a era asemenea impodobita. M. S. a binevoitul era si a se cobori pe pamentul Romaniei, si la desbarcare a fostu salutatul de o divisie de artillerie si de unu batalionu de venatori, cu muzica in capu, executandu imnul nationalu alu Austriei. M. S. a trecutu in revista trupele; si in timpulu reimbarcharei M. S. a binevoitul a convorbii cu deosebitii functionari, oficieri si notabili romani. Calatori'a a urmatu apoi neintreruptu di si nopte, pana la Rusciucu. M. S. a pornit dela Gur'a-Valei Marti, la un'a ora dupa amedi, si eri, Mercuri, la orele 9 de diminetia, era si ajunsu la Rusciucu. Tote orasiele si satele de alungulu Dunarei romane, dela Verciorov'a pana in faci'a Giurgiului, au rivalisat intre ele prin arcurile de triumfu si salutarile cu muzica, cu detunari si cu vivate, era in timpulu noptii, prin luminatiile ce au facutu in onore a augustului calatoriu; numeróse detasiamente de granitieri erau insirate de alungulu Dunarei. O canonada, care nu avea sfirsitu, a salutatul flotila imperiala in totu percursulu dela Verciorov'a, pana la Giurgiu. La Severinu, cortegiul imperial a fostu salutatul de batelulu romanu, "Stefanu celu mare" si de tote vasele romane, pavoase serbatoresc. Tote porturile Romaniei, Izlas, Bechetu, Turnu-Magurele, Zimnicea si chiaru piquetele granitierilor erau iluminate; din tote in se Calafatulu s'a deosebitu mai multu. Acestu orasiu, care datoresc repedea sa desvoltare inteligintii si industriei propriei sale populatiuni, era unu adeverat munte de focu.

Inaintea Giurgiului, in momentulu candu flotila imperiala -si schimba directiunea spre a pute desbarca la Rusciucu, o bateria de artilleria romana, o compania de granitieri, tunurile si matrodi batelului "Romania" a salutatul pe M. S.

La Rusciucu si chiaru in capulu debarcaderei principele Dimitrie Ghica, presiedintele consiliului de ministri, insocutu de colonelii Solomonu si Racovitia, avu onore a presentá M. S. o scrisore autografa din partea I. S. Domnului Romaniei. De si incongiurat de antaii demnitari ai imperiului otomanu, intre cari marea viziru Ali-Pasia si generalisimulu Omer-Pasia, de si grabitu de a-si con-

tinuá calatori'a, M. S. totusi a avutu gratios'a bu-navointia de a conversa indelungu timpu cu primulu ministru alu Romaniei; si, luandu-si concediu prin o stringere de mana, i a multiamitu pentru bun'a primire ce a intempiñat de a lungulu tiermuriloru nostre.

O asemenea primire era naturala; ca intra in sentimentele ospitaliare si in marele interese ale Romaniei, cari suntu de a trai in cea mai buna armonia cu unu puternic statu vecinu cu tiéra nostra, are atatea intime si importante legaturi. —

Despre logodna Alt. Sale serie "Pressa" din Romani'a două articole de interesu pentru verce cetitoriu, care vré a nu -si erona opinionea despre acestu evenimentu, care in puterea descoperirilor facute de catra diurnalele parisiene s'a facutu cu mare tactu politicu, tocma pentru binele statului Romaniei. — Éca cum serie "Pressa officiosa":

LOGODNA.

Diuariulu "Pressa", suptu rubric'a "Logodna", publica o relatiune despre famili'a princiaru de Wied; securi ca acesta relatiune va fi citita cu interesu, o reproducem aici:

"Casatori'a Domnitorului era o necesitate politica, o aspiratiune a animei, satisfacerea unui sentiment de amore si devotamentu. Ea trebuie se se realizeze, si catu mai neintardiatu.

"Principes'a era deja aflată. Anim'a Domnitorului se pronuntiasi si ratiunea nu avea nimic de obiectatu. P'intre visite si audientie, in midiuloculu vietiei sgomotose din Parisu, se facu o pauza de 24 ore: Promis'a in perspectiva se afla in preambulare la Coloni'a. Domnitorul pleca in diu'a de 12 Octobre, reinnoi cunoscinti'a, se fixa diu'a logodnei, si a dou'a di se intórse era la Parisu.

"Fiiotri'a promisa si suverana a Romaniei era principes'a Elisabet'a de Wied.

"Poetic'a vale a Rinului era loculu resedintiei si nascerei principesei. Castelulu de Wied, in orasianu Neuweid, ce -si scalda pitorele in apele cristaline ale Rinului, in apropierea de Coblenzia, este resedinti'a principiloru de Wied inca din secolulu alu siépte-sprediecelea. Famili'a promisei se afla inca, la o ora de Neuweid, in iucantatorulu palatu de véra, numitu Monrepos, asediatus pe o inaltime de unde se domina tota valea Rinului.

"Acest'a fu tient'a calatoriei Domnitorului, candu, la 15 Octobre la 8 ore seara, pleca din Parisu, impreuna cu suit'a sa.

"Famili'a princiaru de Wied este un'a din cele mai vechie si mai insemnate familii din Germania. Suverana asupra Principatului de Wied, pana in 1806, ea perdu suveranitatea in favore a confederatiunei Rinului, fondata de Napoleonu I. Membrii familii au si pana astazi dreptulu de a purta titlu de Altetia Serenisima. Unita prin legaturi de sange cu mai multe curti suverane din Europa, alianta principelui nostru cu aceasta familia are avantajilu de a intinde cerculu relatiuniloru de rudenia ale suveranului romanu cu alte state, fara inse a provocá inconvenientele si a acitia gelosile ce ar' fi produs o alianta cu o casa suverana de antaiulu ordinu.

"Principii de Wied s'au distinsu totudin'a prin valorea loru martialis, in diferitele resbele ale Germaniei, si mai alesu prin caracterulu loru cavelerescu de a apară dreptulu si a se constitui defensorii celor oprimati. Apartinandu religiunei protestante, toleranti'a religioasa le-a fostu cultulu celu mai affectionat. Tristi la vederea persecutiuniloru si nenorocirilor din timpulu resbeleloru de religiune din evul mediu, si-a intolerantie, ce catolicii si protestantii profesau reciprocu, dupa cum erau invingatori seu invinsi, principii de Wied au fostu totudin'a protectori celor asuprati, ori care era religiunea ce aveau. Inca dela anulu 1633 contele Fridericu de Wied a fostu in orasianu Neuweid, numai spre a servi de asilu celor persecutati din religiune. Catolicii si protestantii, adoratori lui Christu seu ai lui Moise, toti persecutati isi aflau aici unu adapatost securu si permanentu. Varietatea culturilor ce exista si pana astazi in micul orasianu Neuweid, dovedește originea fondarei sale.

"Principes'a Elisabet'a, inalta fidantata a suveranului romanu, nascuta la 22 Decembrie 1843, ficea principesei Mari'a si a principelui Hermann de Wied.

"Principes'a are unu singuru frate, principale Guillaume de Wied, nascutu la 22 Augustu 1845. Principale Guillaume a fostu sub tutel'a mamei sale pana la majoritate. Astazi, devenit mai mare, el este siificul casei principale de Wied.

*) Intardiarea Nr. fu silita. — R.

„Mum'a principesei nóstre este fiic'a reposatului duce Domnitoriu de Nassau, Guillaume. Actualul duce de Nassau, deposedatu de tronulu seu in celu din urma resbelu cu Prusi'a, este fratele seu.

„Prin legaturile de sange ale mumei, mai alesu rudenile casei de Wied cu alte curți suverane, suntu numeróse.

„Principes'a Mari'a derivandu din famili'a de Nassau este ruda de sange cu famili'a regala din Oland'a, că principi de Orange-Nassau. Candu ramur'a familiei regale de Oland'a s'ar stinge, mum'a principesei nóstre, ar' fi chiamata se vina la tronu.

„Prin cele trei surori ale sale, principes'a Mari'a de Wied are legaturi de rudenia cu alte case suverane:

„Intai'a sora a sa, principes'a Teres'a, este maritata cu principele de Oldenburg, nepotului imperatului Nicolae alu Rusiei, si are titlu de Altetia Imperiala. De aici rudenia familiei de Wied cu curtea Rusiei si anume cu matus'a imperatului actualu, marea ducesa Elen'a, care afectioñeza atatu de multu pe principes'a nóstra. Asta rudenia mai exista inca prin a dôu'a socia a ducei de Nassau, Guillaume, care era principes'a Paulin'a de Würtemberg, sora cu marea ducesa Elen'a a Rusiei. Asia in catu rudenia cu curtea Rusiei este indouita.

„Apoi marea ducesa Elen'a, matus'i'a principesei nóstre, nascuta principesa de Würtemberg, este fiic'a reposatului principe Paul de Würtemberg, unchiul regelui actualu. De aici rudenia cu famili'a regala de Würtemberg.

„O a dôu'a sora a mumei principesei nóstre, este principes'a Sofi'a, casatorita cu principele Oscar de Sveti'a, duco de Ostrogoti'a, fratele regelui actualu alu Svetiei si Norwegiei, si mostenitorul presumtiv alu tronului.

„O a trei'a sora, principes'a Elen'a, este maritata cu Georges, principele domnitoriu de Waldeck-Pyrmont.

„Rudenia exista si cu Bavari'a; ca-ci regin'a Bavariei, soci'a repausatului rege Louis, era matusia a principesei Mariei.

„Cas'a de Wied mai este inca legata si cu famili'a imperiala a Austriei. In adeveru, parintele principesei Mari'a era frate cu soci'a archiducelui Carolu alu Austriei, celebrulu generalu in resbelulu cu Napoleonu I. Archiduc'a Carolu fiindu frate cu imperatulu Franciscu I. alu Austriei, mum'a principesei nóstre se afla astfelii vera buna cu archiducii Albrecht si Guillaume, verii imperatului actualu.

„Negligundu alte rudenii mai departate si cu alte case suverane, putem numai mentiona, ca au se se creeze legaturi de sange si mai apropiate cu Oland'a si Prusi'a, prin viitor'a casatoria a fratului principesei nóstre. In adeveru, principele Guillaume este deja logodit cu principes'a Mari'a de Oland'a, nepót'a regelui Olandei, si nepót'a in același timpu, despre muma, a regelui Prusiei.

„Asia dar' vedemu, ca prin casator'a sa, suveranul romanu se mai inrudesce, séu mai adauge rudenia cu curtile din Oland'a, Rusi'a, Prusi'a, Würtemberg, Nassau, Bavari'a, Austri'a si Sveti'a.

„Afara de principii sei ilustri, cas'a de Wied a produsu si unu omu celebru in sciintie, pe eruditul naturalistu si cunoscutulu calatoriu, principele Maximilian de Wied. Acestu principe, datu totulu scientiei, a visitatu si a esploratatu, pe la incepulum secolului actualu, Brasili'a si Americ'a de Nordu. Operile si atlasurile ce elu a lasatu asupra acestoru tieri, pucinu cunoscute, atunci, suntu fórte apretiuite si astadi de lumea savanta, prin avut'a informatiunilor si mai alesu prin fidelitatea descripsiunilor. — „Rom.“

Despre logodn'a acésta serbata in 16 Octobre la Coblenția, dupa care va urma cununi'a Domnitorului Romanilor in 15 Novembre, s'au facut comentaria si prin diurnalele parisiene. Anumitu „Mem. Dipl.“ din 21 Oct. descopere dupa „Trompet'a“ tendintiele politice ale acestoru pasi. Elu da urmatóriile trasuri fundamentali la acésta insuratiune:

„In Romani'a, déca de o parte partit'a exaltata disputa puterea conservatorilor, de alta parte ortodoxi'a gréca s'a indeletnicit a impinge pre principale Carolu in bracile Rusiei, allegandu, ca influenti'a intrunita a Franciei si a Engliterei nu este astadi atatu de utile, atatu de avantagiosa Principatelor dunarene pre catu fusese odata protectoratulu exclusiv alu Cearului. Asiediatu intre aceste dôue curente, Principele a sciatu se vedia

cu ochi de lupu, si cu atat'a talentu, cu cata sagacitate: elu a luat din mana frenele guvernului dela aceia, cari voieau se lu teresca in intreprinderi aventurose, si s'a sustrasu la avansurile, care i au fostu facute, mai cu séma in timpii din urma, in scopulu unei aliantie rusesci, printre insuratiunea cu un'a din nepotéle imperatului Alexandru.

Alegerea ce facă a unei princese germana in vederéa tendenti'a pronunciata a principelui Carolu, de a initia din ce in ce poporul seu la civilisatiunea occidentale si a caută in bunele reporturi cu Austri'a, Franci'a si Anglia centrulu de gravitate alu politicei sale.

Macaru ca insuratoriile princiare nu mai exercita astadi influenti'a de altadata asupru mersului afacerilor publice, nu s'ar puté necunoscere ca, din punctul de vedere alu Europei, insuratioreea principelui Domnitoriu din Romani'a are o tienta politica reale, fiinduca indeplininduse fara influenti'a rusesca séu prusiana, asigura junelui suveranu libertatea complecta in miscarile sale; in vreme ce déca s'ar fi insocit cu o princesa rusa, Romani'a ar' fi fostu mai curendu séu mai tardiu infeudata Rusiei.

Din punctul de vedere alu Romaniei, insuratioreea principelui Carolu va ave interesele imediatu, consolidarea monarchiei si prin urmare intarirea guvernului, punendu capetu ambitionilor rivali ale familiei celor mari indigene, si creandu aici o dinastia nationale, care va contribui cu putere se asigure liniste in acésta parte a Orientalului.

Inainte de a pleca din Parisu, principele Carolu a avutu grigi'a de a anuntia insuratioreea sa imperatului francesilor. Dupa ce a multiamit in termenii cei mai bine simtiti Maiestatei Sale pentru primirea magulitóre ce i facuse si despre semnele de bunavointia de care lu acoperise, a lasatuse se intrevédia, ca calator'i'a sa in Franci'a contribuise cu putere a'lui incuragiá in hotarirea de a cultivá reporturi intime cu curtea Tuilerielor.

A dôu'a di imperatulu a facutu se parvina Altetiei Sale regale o scrisoare autografa, in care M. S. felicita pre principale cu ocasiunea insuratiorei sale, si lu asigura din nou despre sympathia ce Franci'a va fi totudéun'a fericita a marturi Romaniei. —

— Program'a deschiderei drumului feratu intre Bucuresci si Giurgiu, in diu'a de 19 Octobre 1869:

La órele 10 de diminea, d. ministru presedinte alu consiliului de ministrii, in numele Mariei Sale Domnului, si ceilalti membri ai cabinetului voru sosi la gar'a Filaretu, unde voru fi primiti de dnii constructori ai liniei, impreuna cu principalii functionari ai esplotarii.

Dnii invitati voru fi primiti in casele de astepatare si pe cheiurile din hal'a principala. Eminentia Sa metropolitulu primatu va face, in hal'a cea mare, unu servitul divinu, spre a invocá binecuvantarea celui a totu puternicu asupra reesitei acestei binefacatórie intreprinderi nationale.

Unu trenu de onore pavoasatu va fi pregatit in hal'a drumului feratu si va pleca la Giurgiu, in data dupa seversirea ceremoniei. In acestu trenu voru luat locu dnii ministrii, dnii consuli ai puterilor scraine, precum si o parte din invitati si va porni la Giurgiu, unde ajungandu, pe la órele 12, se va servi invitatorilor unu dejunu.

O diumatate óra dupa pornirea acestui trenu, va pleca la Giurgiu unu alu doilea trenu specialu, in care voru fi admisi cei alti invitati, ce voru dori a calatori pe linia.

Dupa o scurta oprire la gar'a Giurgiu, ambele trenuri se voru intorce la Bucuresci. „Rom.“

Parisu 25 Octubre. Cu ocasiunea articoului din „Times“, care exprima temere despre o intielegere secreta intre Franci'a si Rusi'a, diuariul „La Patrie“ dice, ca „Times“ se fia pe pace, ca ci guvernulu imperatului nu cauta resbelulu, nu voiesce aventuri, este multiamit de reporturile pacifice cu diferitele natiuni europene; nu cauta a le incercá, ci a ni le apropiá; doresce cu interesu pacea lumii si pe Bismark si Beust vietiuindu in buna intielegere. — Diuariul „Le Constitutionnel“ crede, ca n'a fostu nici decum in deliberatiune dela Compiegne cestiuenea de a convocá corporile legislative pentru alta data decat 29 Oct. — „Mon.“

Varietati.

— (Principele Carolu I. si agentulu Prusiei la Parisu.) Cetimur in „N. fr. Pr.“ din 14 Octobre:

Duminec'a trecuta a pranditu Carolu princ. Romadie la consululu prusianu d. Bamberg, care este totuodata si agentulu casnicu alu familiei Hohenzollern si face pe langa consulatulu seu si felurite a faceri. — Despre acestu prandiu circuléza in Parisu urmatóri'a anecdata. — In otelulu Bristolu se discutá tocmai cestiuenea israelitilor. — Princiul disce consulul prusianu: „spre ati probá catu de pucina aversiune amu eu in contra israelitilor, me invitu eu insu-mi mane la més'a dtale, voi merge d'antai la principes'a Matild'a la Saint Gratien, spre a i dá visit'a mea, dta siedi pe acolo, voi prandi deci la dta.“ Dl. Bamberg confusu, buigui, ca acésta onore ilu bucura fórte multă, dar' ca de mai multu timpu nu mai este israelitu, ca-ci că israelitu, nu l'ar fi numit uici odata guvernulu prusianu in postulu ce lu occupa. „Cum deci, replica Princiul, pretindu puterile dela mine, că eu in Romani'a se fiu mai liberalu decat chiar siefulu familiei mele, in Prusi'a toleranta?“ „C.“

— Vindecarea a anghinei. Dlu Dr. Penescu publica in „Romanulu“, dupa succesele altoru medici si chiaru dupa praxea dsale constatata de atatea ori, o recepta fórte recomandabila pentru vindecarea de

anghina diphtherica séu gusteru,

care e urmatória:

Pentru intrebuintiare recomanda de norma urmatóriile cuantitatati: 4 dramure flóre sulfa (puciósă) pusa in 15 dramuri de miere rosata séu miere comună, pe candu, amestecandu-le bine, le va intrebuinta atinganduse cu unu pamatu de 6—8 ori pe di in gutu. Apoi, luandu dôue dramuri de flóre de sulfu, o va pune intr'o céscă cu apa, siropu séu lapte, din care va dă pe fiacare di cate 5 séu 6 linguritie, atatu copiilor bolnavi, catu si celor sanatosi, spre a i preservá de infecti'a acestei bôle; urmandu astfeliu 10 pana la 15 dile, pericolulu este inlaturatu. Amu intrebuintat dramurile cu mesur'a, pentru a fi intielesu de toti.

Symptomele bôlei e rosiatia in gutu, neputinta de a inghitii si inflatur'a murei gutului. Vocea se alteréza, scuipatu, bale si materia fetida din nasu suntu semne, ca progreséza. —

Bibliografia. A esitu de suptu tipariu: „Nepasarea de relegia de patria si de dreptate la romani“ de Dim. Bolintinénu. Pretiul unui exemplariu unu leu si 50 bani. — Cumparatorilor de 25 exemplarile pe bani gat'a, li se voru face unu scadiementu de 25%.

Asemenea a mai esitu de suptu tipariu: de acelasi auctor: „Romania roba la austro-maghiar?“ Pretiul 67 bani. — Scadiementu librariilor pe bani gat'a de 25%. — Se afla de vendiare la tóte librariile. —

— A dôu'a editiune. A esitu din presa si se afla de vendiare la redactiunea respectiva, in strat'a Santilor Nr. 43, editiunea II, Nr. 1, din scrierea periodica universala, intitulata: „PORTESAU“ Red. Constantin Stefanide. (Editiunea 1 fù la 8 Augustu a. c.) Abonamentulu pe 12 brosuri Nr. 1—12 este 5 lei noui; — 1 bros. 40 bani. —

Nr. 8901/ 869.

3—3

Concursu.

Spre ocuparea statiunei de notariu in comun'a Turchesiu, devenit uici vacante, cu care este impreunat unu salariu anuale de 400 fl. v. a., cortelul liberu, 6 stanjini demiesci de lemne, se scrie priu acesta concursu.

Doritorii de a ocupa acestu postu se provoca a-si inainta cererile loru provedinte cu documente necesarii, prin care se se adevereze cu deosebire cunoscerea limbii unguresci, neamtesci si romanesci, la acestu magistratul urbanu si districtuale, pana la 9 Novembre a. c. —

Brasovu in 25 Octobre 1869.

Magistratulu urbanu si districtualu.

CURSURI LE

la bursa in 3 Nov. 1869 sta asia:

Galbini imperatesci	—	—	5 fl. 91	er. v. a.
Augsburg	—	—	122	—
London	—	—	124	25
Impromutulu naționalu	—	—	59	35
Obligatiile metalice vecchi de 5%	69	15	—	—
Obligatiile rurale ungare	79	50	—	—
" temesiane	78	50	—	—
" transilvane	74	50	—	—
croato-slav.	81	75	—	—
Actiile bancului	—	—	709	—
creditorul	—	—	234	—